

Krátký popis skutkového stavu z pozice vyhoštěného cizince:

Začátkem roku 2010 jsem se v Káhiře seznámil s mou současnou manželkou Janou Jelenovou. Byla to láska na první pohled, koupil jsem ji květiny a pozval ji na večeři, ona si poté prodloužila dovolenou a ihned jsme se vzali. S manželkou jsem se přestěhoval do České republiky, v současné době čekáme dítě a pomáhám jí rovněž s péčí o nemocnou matku, protože manželka je, vzhledem ke svému povolání letušky, často mimo domov. V Egyptě mi nebylo možno udělit cestovní doklad, oficiálně proto, že jsem nebyl na vojně, avšak jsem přesvědčen, že hlavním důvodem je má práce žurnalisty pro opoziční politickou stranu Muslimské Bratrstvo. Abych se dostal do České republiky, nechal jsem si tedy sehnat svým bratrancem falešné doklady, v České republice jsem však měl v úmyslu uvést vše do pořádku a svůj pobyt zlegalizovat. I moje manželka mě utvrdila v tom, že se vše dodatečně vyřeší v České republice. Zde však se mnou bylo zahájeno správní řízení o vyhoštění pro můj nelegální pobyt a pozměněné doklady. Je mi líto, že můj postup nebyl v souladu se zákonem, ale byla to jediná možnost, jak se z Egypta dostat do České republiky. V případě mého vyhoštění rovněž upadnu do nebezpečí z důvodu svého členství v zakázaném opozičním hnutí. Již v minulosti jsem byl ve své zemi z tohoto důvodu vězněn. Navíc současná bezpečnostní situace v Egyptě je značně nejistá. V České republice bych chtěl v budoucnu pracovat jako novinář, proto se i učím česky, žít jako slušný člověk a starat se o svou rodinu. Pokud bych byl vyhoštěn zpět do Egypta, moje těhotná manželka zůstane sama s nenarozeným dítětem. Za mnou do Egypta nebude moci přijet z důvodu péče o svou matku a také našeho potomka, protože zdravotnické ani poporodní služby v Egyptě nedosahují takové úrovně jako v České republice a bylo by nezodpovědné riskovat život nebo zdraví manželčiny matky a našeho dítěte, kteří jsou oba občany České republiky a tudíž by měli přednostně využívat kvalitnějších zdravotnických služeb své země.

Krátký popis skutkového stavu z pozice orgánu rozhodujícího o vyhoštění:

Dne 23.12.2010 bylo s panem D.H.H. zahájeno řízení o správním vyhoštění, a to na základě zjištění, že pobývá na území České republiky bez platného cestovního dokladu a prokazuje se pozměněným cestovním dokladem. K řízení byl přítomen tlumočnick z jazyka arabského. V tomto řízení účastník uvedl, že jeho jméno je Ahmud Barrack Mubarak, je narozen dne 13.4.1980 a jeho státní příslušnost je Egypt. Na žádost úřední osoby o předložení cestovního dokladu k prokázání uvedené totožnosti, předložil účastník doklad, který jevil známky, že byl pozměněn. K tomuto se účastník uvedl, že tento cestovní doklad mu obstaral jeho bratranec, aby na něj mohl přicestovat za svojí manželkou, protože podle egyptského práva nesplňoval požadavky na vyřízení platného cestovního dokladu. Účastník uvedl, že v minulosti o vystavení cestovního dokladu žádal, ale neúspěšně, dále uvedl, že mu pravděpodobně nechtějí umožnit vycestovat proto, že patří k pronásledované straně Muslim Brotherhood, pro kterou psal články a účastnil se různých jejích mítinků, a kvůli tomu byl v minulosti i několikrát zatčen. Jako záminku podle jeho názoru používají to, že nebyl na vojně. Účastník uvedl, že očekával, že platné doklady si následně vyřídí v České republice. Jeho bratranec mu

údajně také obstaral oddací list, který také předkládal při žádosti o vízum. Totožnost bratrance uvést odmítl. K prokázání pravé totožnosti poté účastník předložil oddací list, který mu byl vystaven v Egyptě při sňatku s paní Janou Jelenovou. Ohledně seznámení s manželkou účastník uvedl, že se poznali v Káhiře začátkem roku 2010, v době, kdy zde byla manželka jako již mnohokrát na dovolené. Krátce poté se v Egyptě vzali a nadále udržovali e-mailovou korespondenci, kterou jako důkaz účastník v řízení předložil. Následně si účastník vyřídil vízum a přicestoval do České republiky, kde bydlí se svou manželkou a její nemocnou matkou, o kterou v současné době pracuje. Práci zde zatím nemá, avšak rád by se zde do budoucna živil jako novinář, stejně jako ve své zemi původu. Účastník dále uvedl, že neví nic o tom, že by mu v jeho vlasti hrozilo trestní stíhání, věznění nebo proti němu byl vydán zatykač. Jediné nebezpečí, kterého se zde obává, je z důvodu jeho členství v zakázaném hnutí. Za svůj poslední pobyt účastník označil město Hurgadu, kde žije jeho rodina.

Inspektorát cizinecké policie si následně vyžádal také vyjádření manželky účastníka paní Jany Jelenové. Ta se k věci vyjadřuje následujícím způsobem. Manžela potkala koncem roku 2009 v Káhiře, kde byla na dovolené. Po uzavření sňatku jej pozvala do České republiky, aby zde mohli založit rodinu. Předpokládala, že potřebné doklady budou vyřízeny až po příjezdu. Manžel zde pečuje o její nemocnou matku, ve volných chvílích vyučuje arabštinu, ona sama je mu za to vděčná, neboť jako letuška tráví mnoho času na cestách. K vyjádření předložila písemné lékařské potvrzení, že je v 5. měsíci těhotenství. Dále uvedla, že s manželem do Egypta vycestovat nemůže, neboť zde není lékařská péče na takové úrovni, aby s sebou mohla vzít svou matku.

Zamyšlení:

Myslím, že správní orgán zjistil skutkový stav nedostatečně. Bylo by vhodné se více dotazovat na důvody věznění cizince v zemi jeho původu, a na to, co by mu v případě návratu mohlo hrozit. Také např. na podmínky ve věznici. Dále by bylo třeba lépe rozebrat důvody, proč mu nemohl být legálně vystaven cestovní doklad. Správní orgán se neměl spokojit s odpovědí, že žádat o vystavení dokladu by „nemělo smysl.“ Správní orgán si měl také objasnit určité nesrovnalosti, například tvrzení, že se manželé ihned vzali v souvislosti s prodlouženou dovolenou paní Jelenové a následnou odpověď na otázku, jak udržovali vztah před sňatkem, kde pan Haremba uvádí, že si psali a manželka ho navštěvovala 1x do měsíce.

Zpracovaly:

Michaela Lamačová

Lenka Kotulková